

Study at the International Center for French Studies

ACADEMIC YEAR 2023-2024



PUT A SPARKLE IN YOUR STUDIES !!!



Table of contents

03. The CIEF - Presentation

04. Contacts

05. Semestrial courses (DUEF and DU Passerelle - Students in exile)

*Organisation and course content

*Exams and University diplomas

*Sports and cultural activities

*Conditions of application and cancellation

09. DELF-DALF and TCF - DAP (French proficiency certifications)

10. Training schedule and prices

11. Language support for international students

12. Housing and catering

15. Teacher training course

THE CIEF - PRESENTATION

WELCOME TO THE CIEF !!!

The International Center for French Studies (CIEF) is part of the University of Reims Champagne-Ardenne (URCA), one of the oldest universities in Europe. Our main objective is the linguistic, cultural and methodological preparation of non-Frenchspeaking students for their integration in the courses of studies offered by the various faculties, institutes and schools of the University.

Our teachers, dynamic and receptive, welcome each year more than 300 students of all nationalities, all levels and from all over the world. We offer a wide range of learning programs for all levels, from beginners to advanced, which enable our students to progress at their own pace.

The CIEF is an examination center for the national DELF-DALF certifications (Diplôme d'Etudes en Langue Française - Diplôme Approfondi en Langue Française) and for the TCF-DAP. Each year, we offer several certification sessions allowing anyone to certify their level in French.

The CIEF is also destined to offer personalised help to students and researchers, who are enrolled in exchange programs (ERAMUS, PCRDT, free-mover students).

The teachers can also welcome students that are willing to do their Master internship (both first and second year).

Located on the Science Campus and part of the "Maison des Langues", the CIEF is a member of the ADCUEFE (Association of Directors of University Centers for the Teaching of French to Foreigners).



Contacts

Educational center

EMILIE GREAULT

CIEF manager / Language support for international students manager / Teacher

GRÉGOIRE DUCROQUET

Teacher

CAROLINE FULLANA

DU Passerelle - Students in exile manager/ Teacher

CATHERINE MEDINA

Teacher

LAURENCE OUDIN-ARNOULT

Trainees manager / Teacher

Administrative center

FRÉDÉRIC TEILLON

Director of "Maison des Langues"

VIRGINIE PONSARD

Reception and secretarial work

SEMESTRIAL COURSES

ORGANISATION AND COURSE CONTENT

The yearly courses at the CIEF are composed of 2 semesters of 14 weeks each. The first semester starts September and ends mid-January. The second semester starts at the end of January to end in May (see the exact dates in page 10).

The new students are, before their arrival, placed in an adequate level after an online test, a written test and an interview with a teacher.

The CIEF offers 6 different levels, each composed of 17h30 of weekly courses, with at least 1 hour of remediation work in the Languages Resources Centre (CRL), guided by a teacher-tutor



DUEF A1 (Level A1 of the CEFR, **subject to a sufficient number of students**) : this level usually concerns the complete beginners or the “false” beginners. All skills are taught. Part of this course is dedicated to cultural and civilisation aspects as well as the discovery of the University environment.



DUEF A2 and DUEF B1.1 (Level A2 and early B1 of the CEFR) : these 2 consecutive levels welcome the students who have already acquired the fundamental basics in the French language. The learning of the grammar intensifies. The oral and written skills are acquired via specific courses. There is also a part of the course dedicated to cultural and civilisation aspects as well as the discovery of the University environment..

DUEF B1.2 (Level B1 of the CEFR) : specific courses on reading, writing, listening and speaking skills will allow the students to develop their knowledge of the French language. There is also a specific course on French culture and civilisation. The students can also choose between the following compulsory courses : French for economics, French for science and technology, Literature, Arts... The teaching of the language and of the cultural and subject knowledge contains an initiation of the academic methodology.



DUEF B2 (Level B2 of the CEFRL) : the specific courses on reading, writing, listening and speaking skills, as well as civilisation focus on the acquisition of a good command of the language and a good knowledge of the culture. The students also have the opportunity to prepare for their future studies at the University by means of one of these compulsory courses : French for economics, French for science and technology, Literature, Arts... The teaching of the language and of the cultural and subject knowledge contains an initiation of the academic methodology.

DUEF C1 (Level C1 of the CEFRL, **subject to a sufficient number of students**) : this course targets students who wish to become proficient in their linguistic and cultural skills and knowledge at a higher level, and who wish to acquire a good command of academic exercises. This level also contains specific courses such as literature, civilisation, European History and culture... The courses are proposed in a long-term perspective of perfecting the academic methodology. The Language Resources Centre allows all the students to work autonomously, guided by the teachers of the CIEF and adapted to the needs of everyone



The CIEF also has a Languages Resources Center (CRL) open every day and accessible to students outside of class hours. This place allows them to work independently, in the presence of a teacher or monitor who can guide them, but also to rub shoulders with French students, and, if they wish, to study other languages. The CRL is used for the hour of work in guided autonomy, integrated into the timetable.

EXAMS AND UNIVERSITY DIPLOMAS

Continuous assessments and final exams are organised each semester. University diplomas are delivered as follows :

- DUEF A1 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises level A1 of the CEFRL)
- DUEF A2 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises level A2 of the CEFRL)
- DUEF B1 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises level B1 of the CEFRL)*
- DUEF B2 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises level B2 of the CEFRL)
- DUEF C1 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises level C1 of the CEFRL)

These diplomas are harmonised with those of the 40 other French University Centers and members of the Campus-FLE ADCUEFE (Association of Directors of University Centers for the Teaching of French to Foreigners). The DUEF B2, in particular, allows you to access certain French university courses without attesting your level by another certification, such as DELF or TCF.

**At the CIEF, the DUEF B1 is divided into two levels and two diplomas: the DUEF B1.1, which confers a start of level B1 and the DUEF B1.2 which confers the level B1.*

SPORTS AND CULTURAL ACTIVITIES AT THE CIEF

The CIEF regularly organises workshops throughout the semester to its students (free of charge), depending on the number of participants.

Our aim is to help students discover the city of Reims and its surroundings (thanks to visits and exhibits...), as well as initiating students into cultural practices, like theatre, poetry slam, art...



Participation in cultural events is organised within the framework of the University, in partnership with structures of the city of Reims:

- Welcome Week
- Film screenings at the Falala media library
- Ta Vie de Campus, Cultures en fête

....

Many physical, sporting and cultural activities are possible within the framework of university structures.

With the SUAPS (University Service for physical and sports activities) you can practice various sports, artistic and well-being activities for free, indoors or outdoors, from beginners to advanced.

The SUAC (University Service for Cultural Activities) allows you to discover several cultural and artistic practices, to participate in various events on the campus (Campus en fête, Printemps des Poètes...) or outside (Monde en docs screenings...) and many others!

CONDITIONS OF APPLICATION

To register at the CIEF you must :

- be 18 years old
- have the baccalaureate (or equivalent) and, for certain countries (like China), be in possession of a University entrance exam
- pay a 150€ pre-registration deposit fee

WARNING : the deposit of 150€ **is not refundable and cannot be carried over to another semester**, even in the event of visa refusal. The balance of the training fees must be paid upon final registration on the first day of the semester.

Application materials and supporting documents to be provided:

- 2 colour passport photographs
- 1 photocopy of passport
- 1 photocopy of obtained diplomas (at least a highschool diploma or equivalent) with their translations certified by a sworn translator
- 1 handwritten letter of motivation in french (if it is possible) indicating in particular the University courses selection and choice = **please also indicate if you are a complete beginner**
- a description of the preparation in French (certifications obtained or courses already taken)
- registration forms to be completed

The registration file must be returned to CIEF before the registration deadline, by post or email.

Please check the presence of all the elements before sending your file!

CONDITIONS OF CANCELLATION

In case of cancellation, each applicant requiring a reimbursement will be subjected to complete a file (form to be taken at the office of the secretary) which will be submitted to the Direction of the CIEF and then to the President of the University.

FRENCH PROFICIENCY CERTIFICATIONS

DELFF-DALF

The CIEF is an examination center for the national DELF-DALF certifications (Diplôme d'Etudes en Langue Française - Diplôme Approfondi en Langue Française).

DELF and DALF are diplomas from the Ministry of National Education allowing you to validate your skills in French. These are standardised and calibrated diplomas according to the CEFRL (Common European Framework of Reference for Languages) which assess the four communication skills: oral comprehension, written comprehension, written production, as well as oral production (continuous speaking and interaction). **They are valid internationally and without time limit.**

Part of the semester courses is reserved for them in each DUEF. The CIEF generally organises two or three exam sessions in March, May and / or November (depending on the number of students). The list of the sessions is available on our website.

Rates :

DELF A1, A2, B1 : 82,50€ if you are a URCA student / 110€ for outsiders
DELF B2 : 120€ if you are a URCA student / 150€ for outsiders
DALF C1 et C2 : 136€ if you are a URCA student / 160€ for outsiders

TCF-DAP

Do you want to enroll in the first year of the license (L1) or in an architecture school in France? You do not have the DELF B2 or the DALF? You must go to the specific TCF to the prior admission request called "TCF-DAP".

The CIEF organises a TCF-DAP session every year in January or February. Registration for TCF-DAP and payment are made online.

TRAINING SCHEDULE AND PRICES

SEMESTRIAL COURSES

SEMESTER 1 - ACADEMIC YEAR 2023-2024

Last day to register : Friday June 23th 2023

First day of classes : Friday September 1st 2023

Last day of courses and exams : Friday December 22nd 2023

SEMESTER 2 - ACADEMIC YEAR 2023-2024

Last day to register : Friday November 10th 2023

First day of classes : Thursday January 11h 2024

Last day of courses and exams : Friday May 24th 2024

Courses	Price DUEF (A1 to B2)*	Price DUEF (A2 to C1)*	Tuition fee for the 2023-2024 academic year ²	Cotisation Vie Etudiante (for the 2023-2024 academic year) ²
	Semester 1 (from 01/09/2023 to 22/12/2023)	Semester 2 (from 11/01/2024 to 24/05/2024)		
Full time	1200€ ¹	1200€ ¹	170€	Unknown
Part time (permitted under certain conditions)	630€	630€	170€	Unknown

***Attention! The CIEF doesn't offer a C1 course for the first semester 2023. The beginner level A1 isn't proposed for the second semester!!!**

1. Of which 150€ of non-refundable deposit fee to be payed via international banking transfer (details of banking information will be provided after your application is accepted).
2. Special students rates for cultural, artistic and sports activities. The academic year covers the period from the 01/09/2023 to the 31/08/2024.

For more information, students who are funded by external enterprises can contact the CIEF directly.

LANGUAGE SUPPORT FOR EXCHANGE STUDENTS

A welcome week for exchange students from the Erasmus program and other programs is organised by the DREDI (Direction of External Relations and International Development) in partnership with the CIEF at the beginning of September.

During this week, the students are placed in a group of French and follow ten hours of lessons at the CIEF in order to allow them to enter university serenely.

For more information, contact DREDI directly :

- By email : dredieuniv-reims.fr
- By phone : +33 (0)3 26 91 87 60

Linguistic support, supervised by CIEF teachers, is also offered, from September at the Language Resource Center (CRL) of the Moulin de la Housse campus (Faculty of Sciences) and, depending on the semesters and the number of students, on the Croix Rouge Campus.

Each workshop is offered at the end of the day (between 5 p.m. and 8 p.m.) and lasts two hours. The aim is to work on all skills in the French language, in particular the oral language through conversation workshops. Language support courses are also open to URCA doctoral students and free movers students.

Language support courses can lead to the validation of ECTS credits (under conditions).



HOUSING AND CATERING

CATERING

The Crous de Reims offers two places to eat on the Moulin de la Housse Campus: the Moulin de la Housse university restaurant and the Sciences Cafet. A cafeteria is also available to the students at the IUT, very close to the campus.

University restaurants and cafeterias are open to all students.

From traditional catering on a tray to quick formulas to take away or to eat on site (pasta box, sandwiches, paninis, wraps, etc.), the Crous adapts to your desires and needs at low prices.

HOUSING

Different housing options are available for our students.

In order to request an accommodation, **you need to contact the property where you would like to be accommodated directly**, regardless of the type of housing you choose

ROOMS IN A STUDENT RESIDENCE: from 240€/month

>> CROUS de Reims

Accueil étudiant

31, rue du Général Sarrail

51100 REIMS

Phone: +33 (0)9-69-39-19-19

Website: www.crous-reims.fr

Only a few rooms are available! Contact the CROUS directly during the academic year.

STUDENT HOUSE AND RESIDENCE CENTER

>> **FOYER L'ESCALE:** Studio flats from 349€/month

53 ter, rue de Louvois

51100 REIMS

Phone: +33 (0)3-26-06-09-46

Email: contact@escale-reims.fr

>> **FOYER PONT ASSY:** Studio flats from 348€/month

16, rue du Pont Assy

51100 REIMS

Phone: +33 (0)3-26-06-14-82

Email: aftar-reims@orange.fr - julia-aftar@orange.fr

>> **HOME SAINT-LOUIS** (religious institution, WOMEN only): room with two beds 430€ / room with one bed between 535€ and 570€ / With breakfast everyday and dinner from Monday to Thursday

74, rue de Talleyrand

51100 REIMS

Phone +33 (0)3-26-47-51-64

Email: foyerreims@rmieuropa.com

>> **RÉSIDENCE NOËL** (Young Workers Center): Studio flats from 343€/month

9, rue Noël

51100 REIMS

Phone: +33 (0)3-26-79-11-20

Email: residence.noel@noelpaindavoine.fr

>> **RÉSIDENCE PAINDAVOINE:** Room with one bed, 341€/month. Studio flats : 459,60€/month

1, rue du Lieutenant Herduin

51100 REIMS

Phone : +33 (0)3-26-61-48-00

Email: association.noelpaindavoine@noelpaindavoine.fr

Website: www.reims-fjt.fr

>> **FOYER MARIE-CLEMENCE FOURIAUX** (Young Workers Center)

25, rue Clémence Fouriaux

51100 REIMS

Phone : +33 (0)3-26-79-11-29

Email: association.noelpaindavoine@noelpaindavoine.fr

>> **CENTRE INTERNATIONAL DE SÉJOUR (CIS)**, youth hostel: Rooms with two to five beds from 21,60€/person/day without breakfast

21, chaussée Bocquaine

51100 REIMS

Phone : +33 (0)3 26 40 52 60

Email: info@cis-reims.com

>> **APPART'HÔTEL "LE CHAMP DE MARS"** : Studio flats and flats from 485€/month.

17, rue du Champ de Mars

51100 REIMS

Phone: +33 (0)3-26-02-17-22

Email: champdemars@kosy.plus

HOST FAMILIES

>> **WELCOME2FRANCE** gives the opportunity to foreign students to live with a host family. From 360€/month

Association Welcome2France

122 bis, rue du Barbâtre

51100 REIMS

Phone: +33 (0)6-19-79-77-69

Email: reims@welcome2france.fr

STUDIO FLATS OR APARTMENT RENTAL FROM PRIVATE INDIVIDUALS

There are a lot of flats to rent in Reims.

For a studio-flat, the rent amounts to 350€ per month, whereas the rent for a two- or three-room apartment will be 530€ per month..

It is possible to share the flat with other students.

To find a flat, visit these websites:

- Le Bon Coin
- Se Loger

Students who meet all the requirements may receive state financial support (Aide Personnalisée au Logement), regardless of their housing type.

TEACHER TRAINING COURSE

The CIEF and its teacher-trainers welcome students wishing to do a Master 1 or 2 internship for the sectors concerned.

On request, the CIEF can also organise and carry out training actions for teachers or future teachers of French as a foreign language.

A DU (University Diploma) "Trainer for adults in FLE level 1" was created at the CIEF in May 2020, in response to a tender of Pôle Emploi in partnership with the "Groupement d'Intérêt Public Formation Continue". An article on this subject (see below) was published in June 2021 in the journal of the International Federation of French Teachers, *Le français dans le monde* (n°434).

NOUVEAU DIPLÔME POUR UNE DOUBLE INSERTION PROFESSIONNELLE!

PAR PASCALE FOURTEMBERG, EMILIE GRÉAULT ET LAURENCE OUDIN, ENSEIGNANTES AU CIEF, UNIVERSITÉ DE REIMS - CHAMPAGNE-ARDENNE



Le « DU Formateur pour adultes en FLE niveau 1 » a vu le jour au CIEF en mai 2020 en réponse à un appel d'offres de Pôle Emploi en partenariat avec le Groupement d'Intérêt Public Formation Continue. À destination d'adultes en reconversion professionnelle, la formation (de niveau bac +2) a accueilli 10 stagiaires, recrutées par les enseignants-formateurs, qui avaient comme projet la formation pour adultes en FLE. À l'issue de la formation, les stagiaires seront amenées à travailler avec un public adulte (primo-arrivant,

salariés en entreprise, en insertion professionnelle en France...)

Les formateurs et les stagiaires ont relevé plusieurs défis. En effet, de par leurs diverses expériences parfois émaillées d'échecs, les stagiaires avaient peu de notions du monde du FLE. Les modules proposaient des outils didactiques mais aussi des temps de pratique accompagnée au CIEF avec des enseignants experts. Pour les formateurs, cette aventure fut une occasion de ré-interroger nos pratiques en situation et de mieux cibler les attendus de ce nouveau public.

De plus, la crise sanitaire nous a imposé un passage au distanciel, apportant aux stagiaires une compétence supplémentaire autour de l'e-formation, vecteur d'employabilité. Ainsi les formateurs ont approfondi leur expérience numérique. L'expérience s'est avérée positive tant pour les stagiaires, qui pour certaines ont déjà signé un CDI, tant pour nos étudiants qui ont pu bénéficier de leur présence, tant pour le CIEF qui s'est professionnalisé en s'ouvrant des horizons sur le monde du travail et ses acteurs. ■

You would like to join the CIEF ? Contact us !

ADDRESS

Centre International d'Etudes Françaises
Université de Reims Champagne - Ardenne
Bâtiment 5 Ter - BP 1039 - Campus Moulin de la Housse
51687 REIMS Cedex, FRANCE

PHONE

+ 33 (0)3 - 26 - 91 - 81 - 95

FAX

+33 (0)3 - 26 - 91 - 81 - 99

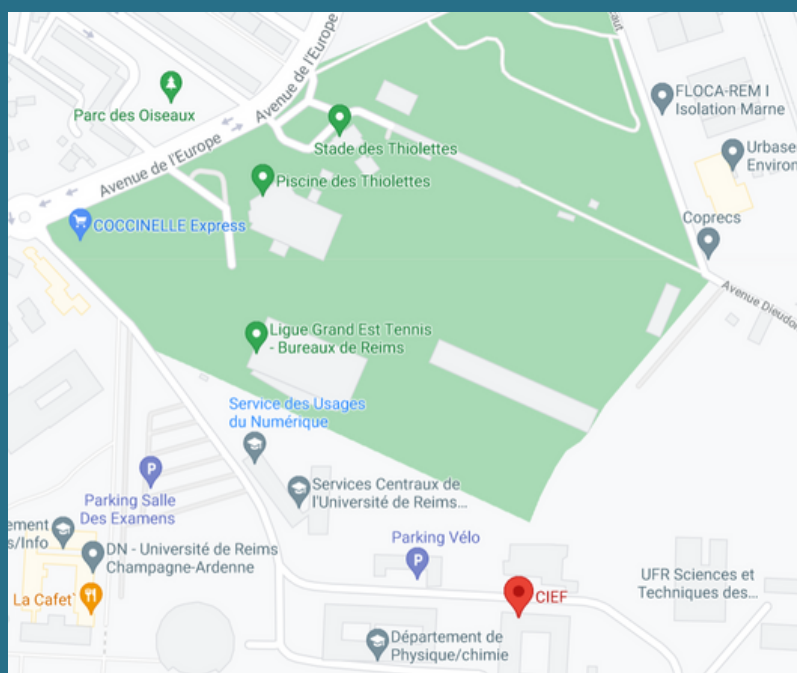
EMAIL

cief@univ-reims.fr

FACEBOOK

@CIEFReims

FIND US



WWW.UNIV-REIMS.FR/CIEF